



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 20.4.2012  
COM(2012) 184 final

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET OG EUROPA-  
PARLAMENTET**

**Teknisk justering af den finansielle ramme for 2013 på grundlag af udviklingen i BNI**

**(Punkt 16 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og  
forsvarlig økonomisk forvaltning)**

**DA**

**DA**

# MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET OG EUROPA-PARLAMENTET

## Teknisk justering af den finansielle ramme for 2013 på grundlag af udviklingen i BNI

### (Punkt 16 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning)

#### 1. INDLEDNING

Den interinstitutionelle aftale (IIA) af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139/1 af 14.6.2006) indeholder en tabel over den finansielle ramme for EU-27 for perioden 2007-2013 udtrykt i 2004-priser (tabel 1).

Ifølge punkt 16 i den interinstitutionelle aftale skal Kommissionen hvert år forud for budgetproceduren for regnskabsåret  $n + 1$  foretage en teknisk justering af den finansielle ramme på grundlag af udviklingen i EU's bruttonationalindkomst (BNI) og priserne og meddele resultaterne til budgetmyndighedens to parter. Med hensyn til priserne fastlægges udgiftslofterne i løbende priser ved brug af en fast deflator på 2 %, jf. punkt 16 i den interinstitutionelle aftale. Med hensyn til udviklingen i BNI omfatter denne meddelelse de senest foreliggende økonomiske prognoser.

Formålet med denne meddelelse er at forelægge budgetmyndigheden resultatet af den tekniske justering (EU-27) for regnskabsåret 2013 i overensstemmelse med punkt 16 i den interinstitutionelle aftale.

#### 2. BETINGELSER FOR TILPASNING AF TABELLERNE I DEN FINANSIELLE RAMME (TABEL 1-2)

Tabel 1 indeholder den finansielle ramme for EU-27 i 2004-priser som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 13. december 2011 med henblik på dækning af yderligere finansieringsbehov til ITER-projektet<sup>1</sup>.

Tabel 2 indeholder den finansielle ramme for EU-27 tilpasset for 2013 (dvs. i løbende priser og uændret, eftersom der sammenlignes med justeringen for de yderligere finansieringsbehov til ITER-projektet, dog med den undtagelse at den finansielle ramme, som er udtrykt i procent af BNI, er tilpasset efter de senest foreliggende økonomiske prognoser).

##### 2.1. Samlet tal for BNI

Ifølge de senest foreliggende prognoser udgør BNI for 2013 13 299 204 mio. EUR i løbende priser for EU-27 (jf. det sidste afsnit i punkt 16 foretages der ikke nogen tekniske justeringer for indeværende eller tidligere år; det kan til orientering oplyses,

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse 2012/5/EU af 13. december 2011 om ændring af den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning for så vidt angår den flerårige finansielle ramme med henblik på dækning af yderligere finansieringsbehov til ITER-projektet, EUT L 4 af 7.1.2012, s. 12.

at den ajourførte BNI er på 12 893 056 mio. EUR for 2012, 12 617 848 mio. EUR for 2011, 12 257 075 mio. EUR for 2010, 11 643 643 mio. EUR for 2009, 12 316 757 mio. EUR for 2008 og 12 262 940 mio. EUR for 2007).

Siden 2010 har BNI omfattet finansielle formidlingstjenester (FISIM), som er indirekte målt, jf. Rådets afgørelse 2010/196/EU, Euratom af 16. marts 2010 om anvendelse af FISIM med henblik på egne indtægter<sup>2</sup> med virkning fra den 1. januar 2010.

## **2.2. Hovedresultaterne af den tekniske justering af den finansielle ramme for 2013 (EU-27)**

Det samlede loft for forpligtelsesbevillingerne for 2013 udgør 152 502 mio. EUR, hvilket svarer til 1,15 % af BNI.

Det tilsvarende samlede loft over betalingsbevillinger er på 143 911 mio. EUR, dvs. 1,08 % af BNI. Hvis de seneste økonomiske prognoser lægges til grund, kommer margenen under loftet på 1,23 % for egne indtægter til at udgøre 19 669 mio. EUR (0,15 % af BNI for EU-27).

Lofterne for egne indtægter og forpligtelsesbevillinger blev tilpasset efter ikrafttrædelsen af afgørelse 2010/196/EU, Euratom om FISIM's anvendelse med henblik på egne indtægter<sup>3</sup>.

## **3. ANDRE ELEMENTER I TILKNYTNING TIL DEN TEKNISKE TILPASNING**

### **3.1. Udgiftsområde 5 (Administration)**

Hvad angår udgiftsområde 5, fremgår det af en fodnote til den finansielle ramme, at de tal for pensionsudgifter, der medtages under loftet for dette udgiftsområde, skal beregnes netto, dvs. efter fradrag af personalets indbetalinger til pensionsordningen, inden for en grænse på 500 mio. EUR (i 2004-priser) for perioden 2007-2013. Dette bør fortolkes således, at der er en dobbelt grænse for de beløb, der trækkes fra pensionsudgifterne i forbindelse med anvendelsen af udgiftsområdets loft:

- dette beløb kan ikke overstige de bidrag, der faktisk er opført som indtægter på budgettet i det enkelte år
- de kumulerede fradrag for perioden 2007-2013 kan ikke overstige 500 mio. EUR i 2004-priser, dvs. et årligt gennemsnit på 71,4 mio. EUR.

Det forhold, at administrative udgifter er løbende udgifter, nødvendiggør, at man hvert år vedtager en gennemsnitlig beløbsgrænse for at undgå at anvende en margin

---

<sup>2</sup> Rådets afgørelse 2010/196/EU, Euratom af 16. marts 2010 om fordeling af indirekte målte finansielle formidlingstjenester (FISIM) til opgørelse af bruttonationalindkomsten (BNI) med henblik på Den Europæiske Unions budget og egne indtægter (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 31).

<sup>3</sup> Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet om tilpasning af loftet for egne indtægter og loftet for forpligtelsesbevillinger som følge af afgørelsen om at anvende FISIM med henblik på egne indtægter, KOM(2010) 162.

ved periodens start, som ikke længere ville være fuldt til rådighed senere. For 2013 skal der fradrages 86,0 mio. EUR i løbende priser.

### **3.2. Udgiftsposter uden for den finansielle ramme 2007-2013**

Der findes en række instrumenter uden for de udgiftslofter, der er aftalt i den finansielle ramme for 2007-2013. Disse instrumenter skal give mulighed for at reagere hurtigt på usædvanlige eller uforudsete begivenheder og sikre en vis fleksibilitet ud over de aftalte udgiftslofter inden for bestemte grænser:

- *nødhjælpsreserven*, hvorunder der kan anvendes op til maksimum 221 mio. EUR om året i 2004-priser eller 264,1 mio. EUR i 2013 i løbende priser (1 744 mio. EUR i hele perioden i løbende priser)
- *EU's solidaritetsfond*, der har et årligt maksimumsbeløb i løbende priser på 1 mia. EUR
- *fleksibilitetsinstrumentet* med et maksimalt årligt beløb i løbende priser på 200 mio. EUR plus den del af de uudnyttede årlige beløb i årene 2011-2012, der kan fremføres til 2013.

Det vil desuden være muligt at trække på *Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen* (EGF) med op til et maksimumsbeløb på 500 mio. EUR pr. år i løbende priser ved at anvende den margin, der måtte eksistere under det foregående års samlede loft for forpligtelsesbevillinger, og/eller ved at anvende de annullerede forpligtelser fra de to foregående to år (ekskl. dem, der vedrører udgiftsområde 1B).

### **4. TRANSAKTIONER UDEN FOR BUDGETTET OG EGNE INDTÆGTER**

I henhold til punkt 11, fjerde afsnit, i den interinstitutionelle aftale opstilles der vejledende tabeller til oplysning om de transaktioner, der ikke er opført i det almindelige budget, og om den forventede udvikling inden for de forskellige kategorier af Fællesskabets egne indtægter, og disse tabeller ajourføres årligt ved den tekniske justering af den finansielle ramme.

I vedlagte tabel 3.1-3.2 er disse oplysninger ajourført på grundlag af de senest foreliggende prognoser. Oplysningerne vedrører Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) og EU's egne indtægter opdelt efter kategori.

## BILAG

### TABEL 1: DEN FINANSIELLE RAMME 2007-2013

(mio. EUR - faste 2004-priser)

FORPLIGTELSESBEVILLINGER	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013
<b>1. Bæredygtig vækst</b>	<b>50 865</b>	<b>53 262</b>	<b>55 879</b>	<b>56 435</b>	<b>55 693</b>	<b>57 708</b>	<b>58 696</b>	<b>388 538</b>
1a Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 073	79 653
1b Samhørighed for vækst og beskæftigelse	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 623	308 885
<b>2. Beskyttelse og forvaltning af naturressourcer</b>	<b>51 962</b>	<b>54 685</b>	<b>51 023</b>	<b>53 238</b>	<b>52 136</b>	<b>51 901</b>	<b>51 284</b>	<b>366 229</b>
Heraf markedsrelaterede udgifter og direkte betalinger	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
<b>3. Unionsborgerskab, frihed, sikkerhed og retfærdighed</b>	<b>1 199</b>	<b>1 258</b>	<b>1 375</b>	<b>1 503</b>	<b>1 645</b>	<b>1 797</b>	<b>1 988</b>	<b>10 765</b>
3a Frihed, sikkerhed og retfærdighed	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Unionsborgerskab	599	568	590	593	595	597	598	4 140
<b>4. EU som global partner</b>	<b>6 199</b>	<b>6 469</b>	<b>6 739</b>	<b>7 009</b>	<b>7 339</b>	<b>7 679</b>	<b>8 029</b>	<b>49 463</b>
<b>5. Administration<sup>1)</sup></b>	<b>6 633</b>	<b>6 818</b>	<b>6 816</b>	<b>6 999</b>	<b>7 044</b>	<b>7 274</b>	<b>7 610</b>	<b>49 194</b>
<b>6. Kompensationer</b>	<b>419</b>	<b>191</b>	<b>190</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>800</b>
<b>SAMLEDE FORPLIGTELSESBEVILLINGER</b>	<b>117 277</b>	<b>122 683</b>	<b>122 022</b>	<b>125 184</b>	<b>123 857</b>	<b>126 359</b>	<b>127 607</b>	<b>864 989</b>
i % af BNI	1,08%	1,09%	1,06%	1,06%	1,03%	1,03%	1,01%	1,049%
<b>SAMLEDE BETALINGSBEVILLINGER</b>	<b>115 142</b>	<b>119 805</b>	<b>109 091</b>	<b>119 245</b>	<b>116 394</b>	<b>120 649</b>	<b>120 418</b>	<b>820 744</b>
i % af BNI	1,06%	1,06%	0,95%	1,01%	0,97%	0,98%	0,96%	1,00%
Disponibel margin	0,18%	0,18%	0,29%	0,22%	0,26%	0,25%	0,27%	0,23%
Loft over egne indtægter i % af BNI	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

1) De pensionsudgifter, der er medtaget under loftet for dette udgiftsområde, er beregnet efter fradrag af personalets indbetalinger til den relevante ordning inden for en grænse på 500 mio. EUR i 2004-priser for perioden 2007-2013.

**TABEL 2: DEN FINANSIELLE RAMME (EU-27) TILPASSET FOR 2013**

(mio. EUR - løbende priser)

FORPLIGTELSESBEVILLINGER	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013
<b>1. Bæredygtig vækst</b>	<b>53 979</b>	<b>57 653</b>	<b>61 696</b>	<b>63 555</b>	<b>63 974</b>	<b>67 614</b>	<b>70 147</b>	<b>438 618</b>
1a Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse	8 918	10 386	13 269	14 167	12 987	14 853	15 623	90 203
1b Samhørighed for vækst og beskæftigelse	45 061	47 267	48 427	49 388	50 987	52 761	54 524	348 415
<b>2. Beskyttelse og forvaltning af naturressourcer</b>	<b>55 143</b>	<b>59 193</b>	<b>56 333</b>	<b>59 955</b>	<b>59 888</b>	<b>60 810</b>	<b>61 289</b>	<b>412 611</b>
Heraf markedsrelaterede udgifter og direkte betalinger	45 759	46 217	46 679	47 146	47 617	48 093	48 574	330 085
<b>3. Unionsborgerskab, frihed, sikkerhed og retfærdighed</b>	<b>1 273</b>	<b>1 362</b>	<b>1 518</b>	<b>1 693</b>	<b>1 889</b>	<b>2 105</b>	<b>2 376</b>	<b>12 216</b>
3a Frihed, sikkerhed og retfærdighed	637	747	867	1 025	1 206	1 406	1 661	7 549
3b Unionsborgerskab	636	615	651	668	683	699	715	4 667
<b>4. EU som global partner</b>	<b>6 578</b>	<b>7 002</b>	<b>7 440</b>	<b>7 893</b>	<b>8 430</b>	<b>8 997</b>	<b>9 595</b>	<b>55 935</b>
<b>5. Administration<sup>1)</sup></b>	<b>7 039</b>	<b>7 380</b>	<b>7 525</b>	<b>7 882</b>	<b>8 091</b>	<b>8 523</b>	<b>9 095</b>	<b>55 535</b>
<b>6. Kompensationer</b>	<b>445</b>	<b>207</b>	<b>210</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>862</b>
<b>SAMLEDE FORPLIGTELSESBEVILLINGER</b>	<b>124 457</b>	<b>132 797</b>	<b>134 722</b>	<b>140 978</b>	<b>142 272</b>	<b>148 049</b>	<b>152 502</b>	<b>975 777</b>
i % af BNI	1,02%	1,08%	1,16%	1,18%	1,15%	1,13%	1,15%	1,12%
<b>SAMLEDE BETALINGSBEVILLINGER</b>	<b>122 190</b>	<b>129 681</b>	<b>120 445</b>	<b>134 289</b>	<b>133 700</b>	<b>141 360</b>	<b>143 911</b>	<b>925 576</b>
i % af BNI	1,00%	1,05%	1,04%	1,12%	1,08%	1,08%	1,08%	1,06%
Disponibel margen	0,24%	0,19%	0,20%	0,11%	0,15%	0,15%	0,15%	0,17%
Loft over egne indtægter i % af BNI	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) De pensionsudgifter, der er medtaget under loftet for dette udgiftsområde, er beregnet efter fradrag af personalets indbetalinger til den relevante ordning inden for en grænse på 500 mio. EUR i 2004-priser for perioden 2007-2013.

**TABEL 3: VEJLEDENDE PLANLÆGNING AF UDGIFTER, DER IKKE ER OPFØRT I DET ALMINDELIGE BUDGET  
OG FORVENTET UDVIKLING I DE FORSKELLIGE EGNE INDTÆGTER**

**TABEL 3.1: DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGSFOND**

Forpligtelser (F) og Betalinger (B)  
i mio. EUR og løbende priser

2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007	
F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B
4 007	1 640	1 927	1 779	2 125	1 922	3 769	2 345	2 648	2 464	3 511	2 544	3 408	2 826	3 636	2 919

  

2008		2009		2010		2011		2012		2013	
F	B	F	B	F	B	F	B	F	B	F	B
4 843	3 215	3 502	3 123	2 662	3 321	3 279	2 941	3 750	3 650	3 900	3 900

Tallene er baseret på de foranstaltninger, der forvaltes af Kommissionen. Foranstaltninger, der forvaltes af Den Europæiske Investeringsbank, er ikke medtaget. Beløbene for 2001-2004 er ændret for at tage højde for virkningen af reguleringen af nogle af de betalinger, der er foretaget med Stabex-instrumentet.

**TABEL 3.2: EGNE INDTÆGTER EFTER KATEGORI**

% af samlet beløb	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Traditionelle egne indtægter	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	16%	13%	13%	14%	15%
Moms	40%	39%	29%	26%	15%	16%	17%	18%	17%	12%	10%	12%	11%
BNP/BNI	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	75%	76%	74%	73%

2000-2010: resultat (inkl. den efterfølgende justering i 2002 af 15 % af de beløb, der i 2001 blev tilbageholdt til dækning af udgifterne til inddrivelse af traditionelle egne indtægter)

2011: ændringsbudget 6/2011 & 2012: vedtaget budget for 2012.